

Az Európai Közösségek Bizottsága által 2004. július 30-án a Görög Köztársaság ellen benyújtott kereset

(C-334/04. sz. ügy)

(2004/C 239/14)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Maria Patakia és Michel Van Beek, a Bizottság Jogi Szolgálatának tagjai, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. július 30-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Görög Köztársaság ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága azt kéri, hogy a Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság elmulasztotta a vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (1) és (2) bekezdése alapján fennálló kötelezettségei teljesítését azáltal, hogy:

az általa különleges védelmi területekké (KVT) minősített területek száma és mérete jóval elmarad azon területek számától és méretétől, amelyek megfelelnek az irányelv 4. cikke által a különleges védelmi területté minősítéssel szemben támasztott követelményeknek,

olyan területeket minősít KVT-vé, amelyek mérete jóval elmarad az IBA 2000 jegyzék szerinti, a KVT-vé minősítés feltételeinek megfelelő területek méretétől,

a 79/409 irányelv I. sz. mellékletében felsorolt több madárfaj részére nem jelöl ki KVT-t, vagy olyan területeket minősít annak, ahol az illető fajok kis állományban vannak jelen,

nem jelöl ki KVT-t vonuló madárfajok részére, vagy olyan területeket minősít annak, ahol az illető fajok kis állományban vannak jelen.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Az Európai Közösségek Bíróságának állandó ítélkezési gyakorlata szerint a vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (1) és (2) bekezdése arra kötelezi a tagállamokat, hogy a különleges védelmi területekre (KVT) olyan különös szabályozást alkalmazzanak, amely mindenképp az irányelv I. sz. mellékletében meghatározott fajok fennmaradását és szaporodását biztosítja.

Az ítélkezési gyakorlat, illetve a Bizottság álláspontja szerint is a „Fontos Madárélőhelyek” (Important Birds Areas – IBA) jegyzéke mértékadó tudományos hivatkozási alapnak tekinthető.

E jegyzék szerint Görögországban 186 terület minősítendő különleges védelmi területté.

A kereset benyújtása napjáig a felperes álláspontja szerint Görögország mindössze 151 KVT-t jelölt ki, ráadásul az IBA 2000 jegyzék által előírtnál kisebb területeken.

Ezen területek kijelölésére az irányelv 4. cikke rendelkezésével ellentétben nem ornitológiai szempontok alapján került sor.

A görög állam területe ornitológiailag igen nagy jelentőségű a Bizottság szerint az irányelv I. sz. mellékletben felsorolt vadon élő madárfajok szempontjából, amelyek közt világszerte veszélyeztetett fajok is megtalálhatók. Ezek élőhelyeit a Görögországban kijelölt KVT-k nem fedik le teljesen.

Az Európai Közösségek Bizottsága által 2004. július 30-án az Osztrák Köztársaság ellen benyújtott kereset

(C-335/04. sz. ügy)

(2004/C 239/15)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Denis Martin, a Bizottság Jogi Szolgálatának tagja, és Horstpeter Kreppel, a nemzeti tisztviselők cseréje keretében a Bizottság Jogi Szolgálatához rendelt munkaügyi bíró, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. július 30-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához az Osztrák Köztársaság ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a személyek közötti, faji- vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló, 2000. június 29-i 2000/43/EK tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, illetve ezekről nem tájékoztatta a Bizottságot, az Osztrák Köztársaság elmulasztotta a fenti irányelv alapján fennálló kötelezettségei teljesítését;
- 2) kötelezze az Osztrák Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A 2000/43/EK irányelv nemzeti jogba történő átültetésére előírt határidő 2003. július 19-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 180., 22. o.